

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. február 18.)

**a Schengeni Információs Rendszer (SIS II) második generációjának teszteléséről**

(2008/173/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) kifejlesztéséről szóló, 2001. december 6-i 2001/886/IB tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 4. cikke c) pontjára, és 6. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) kifejlesztéséről szóló, 2001. december 6-i 2424/2001/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> és a 2001/886/IB tanácsi határozat értelmében a Bizottságot bízták meg a SIS második generációjának (SIS II) kifejlesztésével. A Schengeni Információs Rendszer második generációjára vonatkozó hálózati követelmények (1. pillér) megállapításáról szóló, 2007. március 16-i 2007/170/EK bizottsági határozat <sup>(3)</sup> és a Schengeni Információs Rendszer második generációjára vonatkozó hálózati követelmények (harmadik pillér) megállapításáról szóló, 2007. március 16-i 2007/171/EK bizottsági határozat <sup>(4)</sup> megállapította a SIS II kifejlesztésére vonatkozó hálózati követelményeket.

- (2) A Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> és az azonos tárgyú 2007/533/IB tanácsi határozat <sup>(6)</sup> létrehozta a Schengeni Információs Rendszer második generációját (SIS II). Ez a határozat nem érinti az előbbi szövegeket, a záró rendelkezéseket is beleértve.

- (3) Az említett záró rendelkezések meghatározzák azokat a feltételeket, amelyek lehetővé teszik a Tanács számára, hogy a SIS 1+-ban részt vevő tagállamok kormányait képviselő tagok egyhangú szavazatával megállapítsa e szövegek alkalmazása kezdetének időpontját. A rendelkezések többek között kimondják, hogy az 1987/2006/EK rendelet 55. cikkének (3) bekezdése c) pontjában és a 2007/533/IB határozat 71. cikkének (3) bekezdése c) pontjában említettek szerint a Bizottság jelenti be, ha a SIS II-nek a Bizottság és a tagállamok által közösen végzett átfogó tesztelése sikeresen befejeződik, valamint hogy a Tanács előkészítő szervei hitelesítik a tesztelés előterjesztett eredményeit és erősítik meg, hogy a SIS II teljesítményszintje legalább egyenértékű a SIS 1+ által elért szinttel.

- (4) Ezt a rendeletet természetesen ki kell egészíteni olyan megfelelő jogszabály jövőbeli elfogadása révén, amely részletesen szabályozza egy átfogó SIS II-tesztelés megszervezését és összehangolását, amelyet a tagállamok és a Bizottság közötti teljes együttműködés mellett kell végrehajtani. A CS-SIS-nek továbbra is a Bizottság kizárólagos hatáskörébe kell tartoznia.

- (5) Teszteléseket kell végezni annak megállapításához, hogy a SIS II képes-e a SIS II jogi eszközök által meghatározott műszaki és működési követelményeknek megfelelően működni.

<sup>(1)</sup> HL L 328., 2001.12.13., 1. o. A 2006/1007/IB határozattal (HL L 411., 2006.12.30., 78. o., helyesbítve: HL L 27., 2007.2.2., 43. o.) módosított határozat.

<sup>(2)</sup> HL L 328., 2001.12.13., 4. o. Az 1988/2006/EK határozattal (HL L 411., 2006.12.30., 1. o., helyesbítve: HL L 27., 2007.2.2., 3. o.) módosított határozat.

<sup>(3)</sup> HL L 79., 2007.3.20., 20. o.

<sup>(4)</sup> HL L 79., 2007.3.20., 29. o.

<sup>(5)</sup> HL L 381., 2006.12.28., 4. o.

<sup>(6)</sup> HL L 205., 2007.8.7., 63. o.

- (6) A tesztelésnek általános követelményekre – úgymint stabilitás, rendelkezésre állás és teljesítmény – is ki kell terjednie.
- (7) A Bizottságnak tesztelnie kell, hogy a központi SIS II összeköthető-e a tagállamok nemzeti rendszereivel, a SIS 1+-ban részt vevő tagállamoknak pedig meg kell tenniük a SIS II-adatok feldolgozásához és a kiegészítő információk cseréjéhez szükséges műszaki előkészületeket.
- (8) Tovább kell pontosítani a Bizottság és a tagállamok által elvégzendő, egyes SIS II-tesztelések elvégzéséhez kapcsolódó feladatokat.
- (9) Meg kell állapítani a tesztparaméterek meghatározására, kifejlesztésére és alkalmazására vonatkozó követelményeket, valamint a tesztelések hitelesítésének módját.
- (10) A SIS II kizárólag akkor kezdhet el működni, ha a SIS 1+-ban teljes mértékben részt vevő valamennyi tagállam megtette a SIS II-adatok feldolgozásához szükséges intézkedéseket. Ezért azokat az eseteket, amelyekben valamely tagállam úgy ítéli meg, hogy a teszteléseket nem lehetett sikeresen végrehajtani, dokumentálni kell.
- (11) A 2001/886/IB határozat 6. cikkben említett, a SIS II-fejlesztés során a Bizottságot segítő bizottság nem alkotott kedvező véleményt a Bizottság intézkedéstervezetéről. A Bizottság ezért a szükséges intézkedésekről javaslatot nyújtott be a Tanácsnak, és tájékoztatta az Európai Parlamentet, összhangban a 2001/886/IB határozat 6. cikkének (5) bekezdésével.
- (12) Az Egyesült Királyság részese e határozatnak, összhangban az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a schengeni vívmányoknak az Európai Unió keretébe történő beillesztéséről szóló jegyzőkönyv 5. cikkével, valamint a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2000. május 29-i 2000/365/EK tanácsi határozat <sup>(1)</sup> 8. cikkének (2) bekezdésével.
- (13) Írország részese e határozatnak, összhangban az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a schengeni vívmányoknak az Európai Unió keretébe történő beillesztéséről szóló jegyzőkönyv 5. cikkével, valamint az Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2002. február 28-i 2002/192/EK tanácsi határozat <sup>(2)</sup> 6. cikkének (2) bekezdésével.
- (14) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között létrejött, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás <sup>(3)</sup> értelmében vett schengeni vívmányok azon rendelkezéseit fejlesztí tovább, amelyek az említett megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999/437/EK tanácsi határozat <sup>(4)</sup> 1. cikkének G. pontjában említett terület alá tartoznak.
- (15) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás <sup>(5)</sup> értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését jelenti, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének G. pontjában említett terület alá tartoznak, összefüggésben az említett megállapodásnak az Európai Unió és az Európai Közösség nevében történő megkötéséről szóló 2008/149/IB <sup>(6)</sup> és 2008/146/EK tanácsi határozat <sup>(7)</sup> 3. cikkével.

## A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

A központi SIS II-re, a kommunikációs infrastruktúrára, valamint a központi SIS II és a nemzeti rendszerek (N.SIS II) közötti interaktív kapcsolatokra vonatkozó egyes SIS II-tesztelésekkel kapcsolatos előírásokat, különösen alkalmazási területüket és célkitűzéseiket, követelményeiket, valamint folyamatukat e határozat melléklete tartalmazza.

## 2. cikk

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 18-án.

a Tanács részéről  
az elnök  
D. RUPEL

<sup>(1)</sup> HL L 131., 2000.6.1., 43. o.

<sup>(2)</sup> HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

<sup>(3)</sup> HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

<sup>(4)</sup> HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

<sup>(5)</sup> HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

<sup>(6)</sup> HL L 53., 2008.2.27., 50. o.

<sup>(7)</sup> HL L 53., 2008.2.27., 1. o.

## MELLÉKLET

## 1. A SIS II-TESZTEK ALKALMAZÁSI TERÜLETE

Az e határozatban említett egyes SIS II-teszteléseknek igazolniuk kell, hogy a központi SIS II, a kommunikációs infrastruktúra, valamint a központi SIS II és a nemzeti rendszerek (N.SIS II) közötti interaktív kapcsolatok (Bulgária és Románia rendszereinek kivételével) <sup>(1)</sup> képesek a SIS II jogi eszközök által meghatározott műszaki és működési követelményeknek megfelelően működni.

Ezeknek a SIS II-teszteléseknek azt is igazolniuk kell, hogy a központi SIS II, a kommunikációs infrastruktúra, valamint a központi SIS II és a nemzeti rendszerek (N.SIS II) közötti interaktív kapcsolatok működése megfelel az olyan általános követelményeknek is, mint stabilitás, rendelkezésre állás és teljesítmény.

## 2. A SIS II-TESZTELÉS FOLYAMATA, RÉSZLETES AKALMAZÁSI TERÜLETE ÉS SZERVEZÉSE

A tesztek sorrendje, célkitűzése és alkalmazási területe, valamint szervezése a következőképpen tagozódik.

A tesztek első fázisa a SIS II kommunikációs infrastruktúrájának kapcsolódását és rugalmasságát teszteli.

A tesztek második fázisa a SIS II központi rendszerének N.SIS II nélküli tesztelésére vonatkozik.

A tesztek harmadik fázisa a központi SIS II néhány N.SIS II-vel együtt történő tesztelésével foglalkozik, valamint annak tesztelésével, hogy az egyes nemzeti rendszerek megfelelnek-e az interfész-ellenőrzési dokumentáció (ICD) referenciapéldányában leírt előírásoknak.

A SIS II Bizottság által létrehozott tesztelési tanácsadó csoport <sup>(2)</sup> illetékességi körébe tartozik, hogy jelentést tesz a tesztek eredményeiről a SIS II Bizottságnak. A tesztelési tanácsadó csoport azonosít, kategorizál és leír minden általa feltárt problémát, és javaslatokat tesz megoldásukra. A Bizottság szolgálatai és a tagállami szakértők minden szükséges információt a tesztelési tanácsadó csoport rendelkezésére bocsátanak ahhoz, hogy az feladatát elvégezze.

## 2.1. Tesztelési dokumentáció

A Bizottság meghatározza a tesztekre vonatkozó részletes előírásokat. A Bizottság a tagállami szakértőkkel egyeztetett ütemtervet betartva az érintett tagállamok rendelkezésére bocsátja a tervezett és véglegesített tesztelőírásokat, valamint a tesztek irányítására és koordinálására vonatkozó rendelkezéseket.

## 2.2. A tesztek koordinálása

A tesztelési dokumentáció által előírt összes tesztet a Bizottság koordinálja. Ennek érdekében a Bizottság szorosan együttműködik a tesztelési tanácsadó csoporttal.

## 2.3. A tesztelés lefolytatása

A Bizottság az érintett tagállamokkal közösen, a tesztelőírásoknak megfelelően és a Bizottság tagállami szakértőkkel egyeztetett ütemtervet betartva végrehajtja a teszteket, és igazolja, hogy a teszteredmények megfelelnek a tesztelőírásokban előírt irányzatoknak.

Az N.SIS II megfelelőségi tesztjeinek vonatkozásában a tesztek lefolytatásáért és zavartalan működésük biztosításáért az egyes tagállamok felelnek, az elfogadott ütemtervet betartva, a Bizottság támogatása mellett.

## 2.4. A tesztek elfogadása

A tesztelési tanácsadó csoport jelentést tesz egyes SIS II-tesztelések eredményeiről a SIS II Bizottságnak. A tesztelési tanácsadó csoport azonosít, kategorizál és leír minden általa feltárt problémát, és javaslatokat tesz megoldásukra. A Bizottság szolgálatai és a tagállami szakértők minden szükséges információt a tesztelési tanácsadó csoport rendelkezésére bocsátanak ahhoz, hogy az feladatát elvégezze.

A Bizottság dönt az egyes SIS II-tesztelések sikeres befejezéséről, figyelembe véve a tagállami szakértőknek a SIS II Bizottság keretében kifejtett véleményét.

Ha a tesztelési dokumentáció külön fázisokba sorolja a tesztek elvégzését, az egyes fázisok eredményeiről a Bizottság értesíti a tagállamokat a következő fázis megkezdését megelőzően.

<sup>(1)</sup> A SIS 1+ rendszerben részt nem vevő más tagállamoknak, például Ciprusnak az e határozatban említett SIS II-tesztelésben való részvétele nem érinti a SIS II teljes körű alkalmazásáról szóló esetleges jövőbeli tanácsi határozatokat.

<sup>(2)</sup> A SIS II Bizottság eljárási szabályzatának 7. cikke alapján, 2007. április 27-én létrehozott tesztelési tanácsadó csoport minden egyes tesztgyakorlat elvégzése után jelentést tesz a SIS II Bizottságnak. Jelentést tesz minden egyes tesztelési fázis elvégzése után azzal a céllal, hogy segítse a SIS II-tesztelések elfogadásának előkészítését.

Az N.SIS II megfeleléségi tesztheinek elfogadását a tagállamok által kijelölt szakértő jelentésére kell alapozni, amely részletes elemzést tartalmaz a teszt eredményekről, valamint következtetéseket fogalmaz meg a tagállamok nemzeti rendszereinek hitelesítésére vonatkozóan.

Amennyiben valamely tagállam úgy ítéli meg, hogy a tesztek nem lehetnek sikeresen végrehajtani, akkor azt dokumentálni kell.

#### 2.5. A kommunikációs infrastruktúra tesztelése

E teszt feladat célkitűzése annak igazolása, hogy a SIS II-nek az egységes nemzeti interfész (NI-SIS) terjedő kommunikációs infrastruktúrája képes a 2007/170/EK és a 2007/171/EK bizottsági határozatban megállapított követelményeknek megfelelően működni. E teszt gyakorlat alkalmazási területéhez tartozik a CS-SIS és az egyes NI-SIS-ek közötti, valamint a CS-SIS és a biztonsági másolatokat tartalmazó CS-SIS közötti SIS II kommunikációs infrastruktúra kapcsolódásának és rugalmasságának tesztelése, akár csak a helyi nemzeti interfész (LNI) és adott esetben a biztonsági másolatokat tartalmazó helyi nemzeti interfész (Back-up Local National Interface – BLNI) rugalmasságának tesztelése.

#### 2.6. A központi SIS II és a nemzeti megfeleléségi tesztek

A központi SIS II összes tesztje azt vizsgálja, hogy a központi SIS II megfelel-e az interfész-ellenőrzési dokumentáció (ICD) és a részletes műszaki előírások (DTS) referenciapéldányában meghatározott nemzeti megfeleléségi teszteknek.

Az N.SIS II megfeleléségi tesztheinek célja annak ellenőrzése, hogy az egyes nemzeti rendszerek kompatibilisek-e a központi rendszerrel, és annak igazolása, hogy a nemzeti rendszerek megfelelnek-e az interfész-ellenőrzési dokumentáció referenciapéldányának. Az N.SIS II megfeleléségi teszthei párhuzamosan végezhetők a központi SIS II tesztheivel.

Az egyes SIS II-tesztek sikeres befejezését követően a SIS II Bizottság keretében a Bizottság tájékoztatja a tagállamok szakértőit, hogy a kommunikációs infrastruktúra és a központi SIS II-tesztelésének teszt eredményei megfelelnek a teszt előírásokban előírt irányzatoknak.

Bizonyos SIS II-tesztek befejezését követően a Bizottság átvizsgálja a környezetet hoz létre a központi SIS II számára. Ennek a környezetnek stabilnak és az átvizsgálás során való felhasználásra alkalmasnak kell lennie.

### 3. AZ INTERFÉSZ-ELLENŐRZÉSI DOKUMENTÁCIÓ (ICD) REFERENCIAPÉLDÁNYAI ÉS A TESZTELÉS Részletes Műszaki Előírásai (DTS)

A központi SIS II és az egyes tagállamok nemzeti rendszereinek (N.SIS II) tesztelése egységes előírások alapján történik.

A Bizottság által elkészített DTS meghatározza a központi SIS II működési és általános előírásait.

A Bizottság által elkészített ICD meghatározza a központi SIS II és a nemzeti rendszerek közötti interfészt. Tartalmazza a rendszerek közötti kommunikáció műszaki előírásait a továbbított adatok és üzenetek, a használt protokollok, valamint az események időzítése és lefutástervezése vonatkozásában.

Az ICD-ben és a DTS-ben megadott előírások az adott időszakban nem változnak, a két rendszer frissítésének időzítését az indításra vonatkozó terv rögzíti, amely megadja a szóban forgó teszt fázisra vonatkozó referenciapéldányt. A tesztelés során felfedezett problémákat kötelező jelenteni, elemezni és megoldani, az indítás irányítására és az ehhez kapcsolódó változtatások kezelésére vonatkozó terv szerint. Az indítás irányítására és az ehhez kapcsolódó változtatások kezelésére vonatkozó tervet a Bizottság biztosítja, a tagállami szakértők véleményét figyelembe véve.

### 4. A TESZTFÁZISOK EREDMÉNYEIRŐL SZÓLÓ IDŐKÖZI ÉS VÉGLEGES JELENTÉSEK

A Bizottság rendszeresen jelentést készít a tesztelés aktuális állásáról. A jelentésnek ki kell térnie arra, hogy éppen melyik teszt fázisról van szó, és melyik tagállam fejezte be, kezdte meg vagy nem kezdte még meg az adott fázist. Ha a projekt ütemezésével kapcsolatban bármilyen nehézség tapasztalható, úgy ezeket a nehézségeket és azok okát dokumentálni kell.

Az egyes teszt fázisok befejezésekor a Bizottság jelentést készít az elért eredményekről, bármilyen felmerült kérdéssel és a megoldási lehetőségekről. Azokban az esetekben, amelyekben valamely tagállam úgy ítéli meg, hogy a tesztelést nem lehetett sikeresen végrehajtani, akkor ezt – az okok megadásával együtt – a jegyzőkönyvben rögzítendő feljegyzésben dokumentálja.